



联合 国  
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.1848  
17 October 1975

CHINESE

第一八四八次会议临时逐字记录

一九七五年十月十七日星期五下午三时在纽约总部举行

<u>主席</u> : 里德贝克先生	(瑞典)
<u>理事国</u> : 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	契尔努申科先生
中国	黄华先生
哥斯达黎加	萨拉萨尔先生
法国	勒孔特先生
圭亚那	杰克逊先生
伊拉克	谢赫利先生
意大利	芬奇先生
日本	金沢先生
毛里塔尼亚	哈桑先生
苏维埃社会主义共和国联盟	奥文尼科夫先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	托马斯先生
喀麦隆联合共和国	奥约诺先生
坦桑尼亚联合共和国	萨利姆先生
美利坚合众国	莫伊尼汉先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(LX-2332室)。

本记录是在一九七五年十月二十日分发的，提出更正的时限是一九七五年十月二十三日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

会议在下午三时三十五分开始

通过议程

议程通过。

安全理事会接纳新会员国委员会关于科摩罗群岛要求加入联合国的申请的报告 (S/11850)

主席： 安全理事会现在开始审议接纳新会员国委员会的报告 (S/11850)。

在该报告第3段，委员会建议安理会援用暂行议事规则第六十条最后一段的规定。既然大会第三十届会议现在正进行中，我相信安理会立即向大会作出推荐，这样做法是符合安理会所有理事国的意愿的。

如果没有人反对，我就认为安理会决定撇开第六十条倒数第2段所规定的时间限制。就这样决定。

在报告的第4段，委员会向安全理事会建议通过关于科摩罗群岛的申请的决议草案。安理会现在开始审议委员会的报告。

勒孔特先生 (法国)： 主席先生，我首先要对你担任安理会十月份主席向你表示祝贺。要是我可以这样说的话，你是一个个人分工的模范，因为你掌握得相当好，成功地负起各项职务的领导工作，一方面担任第二委员会经济性的职务，同时作为安全理事会主席又负起政治性职责。

除了向你准备权威地、胜任性地和公正地主持我们议程上项目的审议表示敬意外，我还希望表示：我国代表团是如何珍惜团结我们两国的友好关系；以及如何敬佩瑞典代表团为了联合国的利益所进行的无私的、建设性的工作。

我也要祝贺并且感谢你的前任哈桑大使。他非常灵巧地和老练地在九月份主持了安理会的事务。

正如我国外交部长索瓦尼亞格先生在九月二十六日所说的，法国最近同科摩罗群岛人民就科摩罗群岛的前途进行了磋商。极大多数的科摩罗群岛人民是赞成独立的。他们没有等待宪法程序的完成就通过他们的议员，决定管理自己的事务。法国政府注意到这一点，宣布准备就移转权力问题立即开始谈判。法国政府仍然希望科摩罗人民之间达成协议，能使科摩罗群岛建立一个结构。在这个结构内，这一新国家负起其自己命运的责任。索瓦尼亞格先生总结说，无论是在这次或是其它的时候，法国仍然忠于它尊重自决权利的一贯政策。

安全理事会的议程上有题为《接纳科摩罗群岛加入联合国》的项目，对法国代表团引起一个严重的问题，一个目前不能解决的问题，因为就我国来说，科摩罗群岛提出的要求，对法国的体制秩序呈现重大的困难。

既然我国政府把这个新国家引上独立的途径，就不愿见到科摩罗群岛在国际生活开始时发生矛盾的现象，我们认为不当把这种矛盾提到本组织来，因此我们觉得对议程上这个项目既不能参加讨论也不能参加表决。

虽然我们不参加今天的表决，但是法国希望科摩罗群岛和国际社会把这种态度看作是法国切望尽快协助达成一项所有有关方面所接受的最后解决办法的证明。法国和科摩罗的代表之间的谈判刚在巴黎开始不久。目前，为了使双方有较多的时间考虑，谈判已暂时停止。

不用说，象我国在过去一向证明的，我们时时刻刻都意识到我们由于奉行自决的原则而必须特别负起的责任。同样地也不用说，在这方面法国并不寻求任何特别的利益。

主席：谢谢法国代表关于我们两国之间极好的和亲切的关系的话，也谢谢他对我个人的夸奖。

萨利姆先生（坦桑尼亚联合共和国）：主席先生，允许我以个人名义和官方身份，会同我的法国同事对看到你主持这个重要机构的审议表示特别满意。作为坦桑尼亚的代表来说，与你共事得益不少；对我个人来说，与你相识深感愉快。

关于瑞典和坦桑尼亚联合共和国之间存在的极友好关系，我不必多说了。只要说这种关系是基于友谊和谅解，以及基于尊重彼此的政策和对一些问题看法一致就够了。当另一个非自治领土取得主权国家地位并希望成为本组织会员国的时候，你在这个时刻主持我们的审议也许不是一件偶然的事。

贵国政府和人民在反对殖民主义和种族主义的斗争中的立场我们坦桑尼亚是非常明白的，而且在本组织内也的确是众所周知的。因此，我们相信也许你会把科摩罗群岛的这个申请和它后来成为本组织的会员国视为你主席任内的一项令人欣慰的成就。

本组织看到许多国家的出现，它们以不同的方法获得自由和独立。我们看到由人民对他们的压迫者进行武装斗争取得胜利而获得解放。我们也看到经过持续的政治斗争达成独立。

过去几个星期中，我们看到有的国家经过这两种历程加入我们的组织。因此，对莫桑比克来说，我们欢迎一个不得不以武装斗争争取解放的新会员国；然而，例如巴布亚新几内亚人民则是以政治斗争保证他们诞生成为一个主权、独立国家。科摩罗群岛是属于后一类的。科摩罗人民于一九七五年七月六日宣布独立是群岛人民为自决和独立进行长期和持续不断斗争的逻辑上必然的最高成就。

无论如何，已经明白的是，断绝殖民国家，或者说，宗主国所强加的关系的实现是压倒的多数人民要求独立的愿望的表现。联合国宪章确认这些愿望的实现。

所以，联合国本着宪章，忠于给予殖民地国家和人民独立宣言，一向坚决地和明确地支持科摩罗群岛人民要求自决和独立的斗争。难怪非殖民化特别委员会在

为科摩罗群岛宣布独立的消息感到欢跃时，一致认为独立宣言

“……合理地满足了科摩罗人民在全民投票的决定性结果中所明确表示的愿望。”(A/AC. 109/507, 第4段)

委员会同时

“……对科摩罗人民达到《宣言》和联合国宪章所规定的目标表示……支持。”  
(同上)

在坎帕拉举行的非洲统一组织首脑会议和不结盟国家外交部长在利马举行的会议同样欢迎科摩罗群岛的独立。所以，支持科摩罗群岛加入我们组织为会员国的申请不但是响应着这个新国家的人民的愿望，而且是符合国际社会的期望。同时，我认为我们也进一步加强了我们组织的宪章。显然，科摩罗群岛完全具备联合国会员国的资格，这是不言而喻的。

坦桑尼亚一贯支持各国人民，为取得他们不容剥夺的自由和独立的权利而进行的斗争。就科摩罗群岛来说，坦桑尼亚不遗余力，对科摩罗人民解除殖民主义桎梏的斗争提供一切形式的支援。我国坚持这种立场，不仅是出于我们自己的信念，而且与非洲统一组织宪章、以及本组织宪章的原则和目标一致。

再者，坦桑尼亚一向荣幸地与科摩罗群岛人民有着密切的历史和文化关系。我们高兴地指出，我两国人民经常不断的接触，以及两国因地理上接近而有的关系，也是一个因素，使我们对科摩罗群岛人民全力争取所有各国人民的神圣权利——他们的自由，能够更深切地了解、同情和更明确地表示兄弟般的团结。科摩罗人民现在达到了这一目标，不仅给他们自己，而且也给整个国际大家庭开创出新的机会和展望。在科摩罗人民史册上这新的一章，我国期望与兄弟般的科摩罗非洲人民有更密切和终于更有利的合作。

这本应是我发言的结尾，因为科摩罗群岛加入本组织为会员国一案，无须多所

说明。但是，为了根据这个问题的背景，加以澄清起见，我们需要就这个新国家的地位和我们在本组织应该如何看法讲几句话。

听起来可能有点象词藻的话，但是在目前情况下，也许必须毫不含糊地表明：我国是在一个明白的了解下支持科摩罗的会藉的，那就是科摩罗包括四个岛——大科摩罗岛、莫埃利岛、昂儒昂岛和马约特岛。这四个岛是今天我们推荐取得会藉的新科摩罗国不可分割的实体。本组织所接纳的这一领土如果对其统一和领土完整有任何疑问，当然是不可思议的事。因为任何企图局部或全部破坏该国国家统一和领土完整的行径，正象给予殖民地国家和人民独立宣言所明白宣称的，是违反宪章的宗旨和原则。

任何这样的企图也是公然违反压倒大多数的科摩罗人民的愿望。人民愿望的这种表现在一九七四年十二月二十二日举行的全民投票明白地反映出来，在那次投票中，百分之九十四点五六的人民赞成独立。依照那次举行投票时的特定意义和明白了解，投票结果应该以全部岛屿为基础来统计，而不是逐岛、逐省、或在这方面逐区的基础上统计。对于评价全民投票的意义，这是重要的，确实具有关键性的一点。对科摩罗人民来说，实在也是对我们联合国来说，这种意愿的表示是明白的，毫不含糊的：科摩罗在领土保持完整无缺的情况下成为一个主权、独立国家。

关于这一点，值得回忆的是从法国政府的许多声明来判断，法国政府也是有着同样的了解。这里我要提一提一九七四年八月二十六日法国政府发言人的声明，大意说科摩罗将保有“其当初为殖民地时的疆界”；并且对法国政府来说，“为群岛的各个岛屿订定不同的地位是不可思议的事”。这确实是法国所采取的一个肯定的和负责任的立场，这一立场必定受到国际社会的欢迎。

更重要的是，我要提及法国总统吉斯卡尔·德斯坦先生就科摩罗群岛统一问题所发表的有关谈话。法兰西共和国总统一九七四年十月二十四日记者招待会中说：

“科摩罗人民是同族的，没有原藉法国的殖民，或者至少可以说人数极为有限。试想群岛的一部分独立，而一个岛——无论我们对岛上居民怀有何种感情——保留另一个不同的地位，这种想法合理吗？我认为我们必须接受当代的现实。科摩罗群岛是一个整体；它们一向是一个整体；它们的命运也应该是共同的命运，这才是自然的，尽管它们中间有些人希望另一种解决办法。在一个领土取得独立的时刻，我们没有权利提议破坏一向是象征独特的科摩罗群岛的统一。”

根据法兰西共和国总统这一项重要声明和今天下午我们的法国同事所发表的意见，我们希望，同时也深信我们的同事所提到的体制问题会早日得到解决，从而使法国能够同我们全体一起欢迎科摩罗这一新国家。

关于这方面，再次强调联合国，如同非洲统一组织一样，决心严格认真地尊重科摩罗群岛的国家统一、领土完整和独立这是重要的。

最后，我要利用这个吉祥的机会向兄弟般的科摩罗人民致敬，并表示我们深信不久我们将与这个新国家的代表在我们组织中一起努力合作。

主席： 谢谢坦桑尼亚联合共和国代表关于我们两国之间的友好和密切的关系的话，也谢谢他对我个人所说的亲切的话。

奥约诺先生（喀麦隆联合共和国）：主席先生，我非常荣幸追随法国代表和坦桑尼亚联合共和国代表之后，对你现在担任安全理事会十月份主席所负起的重要任务向你表示我个人和我国代表团最热烈的祝贺。我感到高兴因为你是一个富有情感的人，一个经验丰富具有才干的外交家，遇到困难决不规避。我们深信在你的开明指引下，安理会将会得到坚强的领导。我很愉快向你保证我国代表团的全力合作。

我也要借此机会向哈桑大使致以兄弟般的敬礼，他明智地担任了安理会九月份的主席。

喀麦隆联合共和国代表团毫不迟疑地准备投票赞成推荐科摩罗群岛加入联合国的决议草案。这种态度具体体现了喀麦隆联合共和国人民对科摩罗人民亲密的团结感情，也具体体现了我国政府对促使非洲从殖民枷锁下完全解放出来的决心。

喀麦隆代表团投票赞成接纳科摩罗共和国加入本组织的这个行动，如果到今天为止对于这个年青的科摩罗共和国负起其自己命运的全部责任的意义范围，没有一些严重的不确定情况的话，对我们来说，而且我相信也同样对这个伟大的国际大家庭来说将是一件纯粹欢欣的事。

实际上，科摩罗群岛人民已在一九七四年十二月二十二日，也就是说，差不多十个月前，一致赞成独立。科摩罗群岛在一九七五年七月六日独立了，但是管理国法国至今还没有批准这件事。

那么，可以说自从一九七五年七月十八日以来即已成为非洲统一组织的成员，而今天我们推荐它加入联合国的科摩罗共和国，从管理国看来还是没有独立。

我国代表团希望重申对非洲统一组织所采取立场的全力支持，同时声明坚决反对任何方面的花招，企图借马约特岛的脱离来肢解科摩罗群岛。

最近，联合国大会第三十届会议期间法国代表团团长在九月二十六日的讲话中，明白声称，法国注意到科摩罗人民要求获得独立普遍表示的意愿。他并重申法国仍然忠于尊重自决权利的一贯政策。我国非常注意法国外交部长的这项声明，因

为这一声明确证了法国代表确认科摩罗群岛已经有独立的准备，法国打算忠诚地响应科摩罗人民的愿望的声明。后一声明载于大会一九七四年十二月十三日第3291(XXIX)号决议里。

对喀麦隆联合共和国代表团来说，科摩罗共和国的独立是意味着按照非洲统一组织、利马不结盟国家会议和联合国大会通过的决议，尊重该国的国家统一、领土完整和主权。

这就是为什么我国呼吁法国为了国际和平与该地区的安全，尊重它的承诺。管理国没有有效的理由援引只不过是同它本国体制上组织活动有关的困难而使一国切望尽早行使全部主权，确保领土完整受到尊重的人民等待十个多月之久。

我国代表团认为，既然科摩罗群岛依据宪章第四条第一项关于国家成为联合国会员国所定条件，申请加入联合国，而且科摩罗政府已经同意负起宪章所加于会员国的一切义务，安全理事会应有责任热烈欢迎该国独立，并承认它在联合国的合法地位。

过去十五年来，法国政府勇往直前完成的非殖民化工作赢得国际社会的赞扬，我们诚挚希望法国政府这次能再庄严地和无偏见地履行它对科摩罗群岛的责任，这种庄严和无偏见是法国本质上最崇高和最可敬的特征。

因此，我们抱着极大的希望邀请安全理事会所有理事国，特别是法国代表团，投票赞成一九七五年十月十五日S/11850号文件内推荐科摩罗加入联合国的决议草案。

主席：谢谢喀麦隆联合共和国代表对我个人所说亲切的话。

如果安理会没有别的理事国愿意在现阶段发言，我就认为安理会已准备进行表决接纳新会员国委员会在S/11850号文件内建议的决议草案。

看来没有人再要求在现阶段发言。因此，我现在请安理会理事国表决委员会报告书第4段关于科摩罗申请加入联合国的决议草案。

进行举手表决。

赞成：白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、中国、哥斯达黎加、圭亚那、伊拉克、

意大利、日本、毛里塔尼亚、瑞典、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国。

法国没有参加表决。

主席：表决的结果是：14票赞成，○票反对，○票弃权。安理会一个理事国没有参加表决。因此，决议草案获得通过。

按照安全理事会暂行议事规则第六十条的规定，我将立即请秘书长将这项推荐送交大会。

现在，我要告诉安全理事会各理事国我收到了今天十月十七日达荷美常驻代表的信，要求被邀参加安全理事会这次关于科摩罗申请加入联合国的讨论。依照宪章第三十一条的有关规定，并按照暂行议事规则第三十七条和安理会的惯例，我提议邀请我刚才所提的代表参加安理会的讨论，但无表决权。没有人反对，就这样决定。

应主席的邀请，达荷美代表阿吉巴德先生在安理会议席就座。

主席：一些安理事理事国要求在表决后发言。

黄华先生（中国）：一九七五年七月六日，科摩罗群岛宣告独立。这是科摩罗人民和全体非洲人民长期以来坚持反对帝国主义和殖民主义，争取民族解放和独立斗争所取得的又一重大成果。中国政府和人民对科摩罗群岛的独立表示热烈的祝贺。中国政府已于七月十二日宣布承认科摩罗群岛。

九月二十九日，科摩罗群岛正式提出了加入联合国的申请。中国代表团认为，根据联合国宪章的有关规定，科摩罗群岛具备了作为联合国会员国的资格，因而我们完全支持它的申请，并且认为安理会推荐联合国大会接纳科摩罗群岛为联合国会员国是完全正当的。

我们衷心地祝愿科摩罗人民在反帝、反殖，维护民族独立和领土完整的斗争中，不断取得新的胜利，并且相信科摩罗群岛被接纳加入联合国，将能同所有主持正义的成员国一起，为实现联合国宪章所规定的宗旨和原则作出积极贡献。

莫伊尼汉先生（美利坚合众国）：主席先生，跟很多同事一样，我要首先祝贺你接任安理会主席。这个月看来是一个事情多的月份，而且我知道这个月会显出你本人特有的平和以及进行建设性对话的方式。同时我希望，对哈桑大使上个月杰出的领导表示感谢，我知道许多人有此同感。

安全理事会今天开会审议科摩罗群岛要求加入联合国的申请。美国政府密切注意了科摩罗群岛自决的发展。关于这方面，我们承认法国在这个过程中起了重要的作用。我们希望法国不能发起科摩罗会籍的原因能早日消除，也希望这两个国家会保持友好的关系。

美国很高兴投票赞成接纳科摩罗加入联合国。科摩罗群岛是美丽的岛屿，肥沃的火山土壤，大地的产物特别丰饶；位于印度洋交通的枢纽，使岛上有多方面的丰富文化。我国对科摩罗表示热烈欢迎，并在它们开始承担联合国会员国的权利义务时表示亲切的祝贺。

主席：谢谢美国代表对我的夸奖。

托马斯先生（联合王国）：主席先生，我要代表我国代表团向你表示我们在你贤明主持下参加安理会的工作是何等愉快。也请允许我说我国代表团对你杰出的前任毛里塔尼亚大使在九月份领导我们工作胜任愉快表示赞赏。

我国代表团投票赞成安理会今天推荐接纳科摩罗群岛加入联合国的决议。欢迎一个新会员国总是愉快的事，今天我就是这样表示欢迎。我国以同情的心情注视科摩罗群岛进向独立。法国政府和科摩罗政府一九七三年六月发表的关于科摩罗群岛获得独立的联合声明、一九七四年十一月关于群岛组织全民投票的法律和同年十二月举行的全民投票都标志着和平非殖民化过程中的重要步骤；对此我国至表欢迎。我国代表团谅解地和尊敬地聆听了法国代表今天发表的令人钦佩的明白声明。

我们很高兴欢迎一个新会员国加入本组织，这个新会员国不但同非洲有联系，而且同它在印度洋的姊妹岛领土也有联系。关于这一点，请允许我顺带提到，我

国代表团预期科摩罗群岛的独立明年会有塞舌耳群岛加入。 塞舌耳群岛刚刚获得完全内部自治。

科摩罗群岛的领导人面对着许多重要的任务，不用说，最重要的就是经济发展。我确信对于这项任务，科摩罗群岛将会得到国际社会和联合国各专门机构的支援。

主席：谢谢联合王国代表对我所说亲切的话。

金泽先生（日本）：主席先生，首先让我祝贺你就任安全理事会十月份主席这个崇高的职位。 向你祝贺对我个人来说是愉快的，因为我也出席参加你能干地和成功地主持的第二委员会。 我们深信你杰出的才能和丰富的经验，领导安理会将能达成建设性的成就。

我也要借此机会向毛里塔尼亚哈桑大使担任上月份主席的卓越贡献表示恳挚的感谢。

我国代表团对科摩罗人民在去年十二月举行的全民投票中以压倒的多数表明要求独立的明确的愿望表示欢迎。 今天，我国代表团响应了科摩罗群岛人民的愿望，对他们申请加入联合国为会员国给予支持。

我国代表团感到满意的是，安全理事会通过了这项决议，并且表示它的彻底信心，认为申请国按照联合国宪章完全有资格取得会籍。 我国代表团希望见到科摩罗群岛的申请得到一致通过，现在，我国代表团期待大会一致接纳安理会的推荐。

主席：谢谢日本代表对我的夸奖。

奥文尼科夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：首先，我祝贺你就任这个责任重大的职位，并且祝你在与这有关的工作上顺利成功。

同时允许我向你这个职位的前任，毛里塔尼亚常驻代表哈桑大使，表示我们的谢意，在他的领导下，安全理事会在上月举行了好几次重要会议。

由于今天安全理事会审议接纳新会员国加入联合国的问题，我们对于上月安全理事会，因为一项众所周知和虚构的理由，未能对接纳越南民主共和国和越南南方共和加入联合国为会员国的问题作成决定只能表示遗憾。

苏联代表团很高兴支持安全理事会推荐接纳科摩罗加入联合国为会员国。 接

纳新会员国加入我们的组织总是一件可喜的事，因为每逢一次新会员国加入，联合国就实际上对体现普及原则向前迈进新的一步。普及原则是本组织具有实效的一个最重要特征。

科摩罗群岛人民达到独立是殖民主义最后瓦解过程中一个新的和重要的阶段。在安全理事会和大会中，我国曾多次强调苏联外交政策的一项原则是为迅速扫除殖民制度的残余而作坚决斗争，同时对为了独立和民族解放进行斗争的人民提供全面的支持。

值得注意的是，今年，当我们庆祝历史性的联合国给予殖民地国家和人民独立宣言——我国为发起者——十五周年纪念之际，联合国的会员国已因第五个由前殖民地成长成为国家的加入而更加充实。因此，安全理事会通过的决议更进一步证明废除殖民制度的过程正向成功的最高顶点前进中。

苏联代表团在投票赞成接纳科摩罗群岛加入联合国为会员国时，适当地注意到该国的申请完全符合联合国宪章规定的条件。我国希望我们组织的新成员会对本组织的工作作出有价值的贡献。

我希望趁此机会，代表我国代表团，再次衷心祝贺科摩罗群岛实现独立，并祝该国人民在巩固他们国家统一和领土完整、以及提高他们的福利水平方面获得一切的成功。

主席：谢谢苏联代表对我的祝贺。

萨拉萨尔先生（哥斯达黎加）：主席先生，我国代表团希望在记录上载明，我们很高兴见到你主持安全理事会这个月的会议。你是一个与哥斯达黎加保持密切友好关系的国家的杰出代表。我们希望你的明智和你卓越的外交才能会带来预期的成功。

在哥斯达黎加，我们钦佩瑞典的政治和社会制度，这种制度妥善地把当代人的两大愿望结合在一起：尊重他的人类尊严，同时尊重他在平等地位上分享整个社会工作的成果，从而更充分地满足他一切社会需求。在许多方面，我国对贵国至深

钦佩。最近，哥斯达黎加总统丹尼尔·奥杜维尔先生应奥洛夫·帕尔梅首相阁下的邀请在上月访问瑞典时明白地表明了这种钦佩。

我希望借此机会称赞毛里塔尼亚哈桑大使，他在九月份卓越地履行了安理会主席的艰难任务。

关于我们面前的项目，我国代表团投票赞成，使安理会得以通过推荐接纳科摩罗群岛的决议感到满意。科摩罗是最近独立的新国家。由于一切形式的殖民统治的崩溃，联合国已更接近会籍普及的理想。这种趋势一贯得到我国热烈的和战斗性的合作，因为我们相信随着普及范围的扩大，所有国家依联合国宪章承担义务，按照宪章的规则和程序寻求国际上保卫世界和平与安全，共同生存的方式也会加强。

我们要重申的是，我国所了解普及的概念是宪章所允许的最广泛的概念。换句话说，我国立场的基本原则是任何独立和主权国家，只要同意尊重和遵守宪章所规定的义务，就有被接纳为会员国的权利，我国认为容许从政治或意识型态的判断来考虑申请加入的要求，从而阻止一个国家加入联合国的时代已经过去了。我国的立场已经在安理会和在大会中表明。每当有新的国家愿意加入在联合国的国际大家庭，我们都感到非常愉悦。今天，我们再次感到欢欣鼓舞，因为安理会同意推荐接纳科摩罗群岛。我们谨祝贺这个国家前途无量。

主席： 谢谢哥斯达黎加代表对我国和个人的亲切的话。

杰克逊先生(圭亚那)：主席先生，瑞典对在自由、平等、公正和所有人民独立等原则的基础上逐渐发展一个国际社会作出的贡献久已得到赞扬。阁下有这样的背景，我们深信一定会严格地坚守这些原则。你在安理会担任瑞典代表和最近这个月担任主席，履行职责时对所负责任表现的个人积极和热忱圭亚那非常欣赏。所以，今天我们很高兴看到你主持会议，同时也盼望本月份在你领导下为会务尽力。主席先生，并且请允许我借此机会代表我个人和我国代表团向你的前任，毛里塔尼亞哈桑大使，表示感谢。他在九月份以非常熟练和亲切的方式领导我们进行正式和非正式的审议工作。

对那些重视大会第 1514(XV)号决议规定和认真追求联合国会籍普及目标的人来说，今年大致上可算是良好的一年。我们已经见到了佛得角、莫桑比克、圣多美和普林西比成为本组织的会员国。我们最近也欢迎了巴布亚新几内亚加入联合国。现在，我们已采取了使科摩罗群岛加入联合国成为会员国的最后步骤的前一步骤。最近，在这方面，安理会记录上唯一的污点就是未能推荐两个越南国家的会籍。但是，安理会的大多数理事国对这件事没有责任。其实，这只是因为一个理事国——美利坚合众国对这一问题采取了不妥协的和不合逻辑的立场。两个越南对美国横蛮无理的否决的反应表现出的宁静、尊严和富有历史感的态度使我们更相信公理和正义必定胜利，并且相信越南南方共和与越南民主共和国一定会得到它们在本组织的合法地位。

一九七五年七月六日，科摩罗人民的领导人勇敢地和雄心地宣布该国脱离法国独立。一星期后，圭亚那政府宣布决定承认科摩罗群岛。圭亚那政府当时说：

“给予承认的决定符合圭亚那政府对一切形式殖民主义进行斗争的承诺，也符合圭亚那政府的政策，支持仍然在殖民统治下的人民取得自己当家作主的权利。”

因此，我国代表团欢迎科摩罗政府申请加入联合国的决定。 我们的确很高兴投票赞成刚在安理会通过向大会推荐接纳该国为会员国的决议。

科摩罗群岛人民获得独立经过长期和曲折的路程。 在沿着这条路前进时，科摩罗人民得到联合国的支持。 联合国对确保它们的自决权利和独立得到前宗主国的承认，起了重要的作用。 但是，为了保证科摩罗人民行使这项权利时得到联合国所有会员国的充分尊重，联合国也许还要负起它的任务，因为来自岛外的叫嚣令人对保持科摩罗群岛的统一和领土完整感到忧虑。

圭亚那注意到九月二十九日科摩罗群岛全国执行委员会主席，国家元首的信，信中指出：一九七四年十二月二十二日科摩罗群岛也就是整个领土的人民，以百分之九十四点五六的压倒多数票宣布赞成独立，并指出百分之九十三的合格选民参加了投票。

圭亚那也注意到科摩罗群岛国民议会所关切的，唯恐法国议会进一步推迟并强加损害它们独立的新条件。显然，科摩罗群岛政府感到可能仍然有人企图损害科摩罗群岛的领土完整。 我国代表团注意聆听了法国代表的声明，解释法国代表团对推荐科摩罗群岛加入联合国的决议不参加表决的决定。 从这项声明，我们注意到在巴黎进行的协商已暂时停止，但我们也注意到有关法国对这个问题的宪法立场的声明。 尽管如此，圭亚那希望肯定它的信念，认为科摩罗群岛人民已经毫不含糊地宣布了他们的愿望，要求成为一个独立和统一的国家领土保持完整无缺。

回忆大会在其一九七四年十二月十三日第3291(XXIX)号决议里注意到法国政府的声明：科摩罗群岛的协商和独立将在“全群岛”的基础上进行，并注意到法国打算真诚地响应科摩罗人民的愿望。 我国代表团盼望这种明确和适当的立场将予尊重，同时在这个阶段只希望表示这是应当明白了解的。 任何企图肢解该国的尝试是完全不可接受的。

主席：谢谢圭亚那代表对我国和我本人所说的客气话。

芬奇先生（意大利）：主席先生，首先，我要向你表示意大利代表团祝贺你担任十月份主席并向你致意。 我们对阁下有最充分的信任。 从长期与你在联合国几个机构中的建设性工作的联系，我们非常熟知你在专业方面和你个人方面的杰出才能。 在你开明的指引下所进行的第一次协商你又证实了这一点。 我要向你保证我国代表团的全力合作。

我也希望跟其他同事一样，向你的前任毛里塔尼亚的哈桑大使表示他应得的感谢和祝贺。 在九月份安理会为处理某些引起问题的项目开会时，哈桑大使卓越地主持了我们的会议。 在所有这些会议中，他表现的公正和客观态度，我们衷心感谢。

意大利投票赞成向大会推荐接纳科摩罗群岛加入联合国组织的决议后，我希望向该群岛的政府和人民表示热烈和友好的欢迎。 由于特殊的地理位置，长久以来科摩罗群岛是各种文明汇聚的中心。 非洲的精神和伊斯兰教的信仰形成该国民族的精，造成了独创的文化，这种文化是科摩罗人民极为特别和极有价值的遗产。

最近几年，我们看到许多年青的新国家在国际舞台上兴起。 它们对进步、和平和正义事业的关心是非常有价值的。 我们满怀信心地期待科摩罗群岛为我们的共同事业，为实现三十年前我们组织成立的目标作出同样的贡献。

我国代表团同时要对法国向新的科摩罗国给予援助，并且声明尊重科摩罗人民的自决权利表示感激。 作为一个尊循法治和本国民主宪法的民主社会的代表，我可以理解法国政府面临的一些法律上困难，以及它设法克服这些困难所采取的审慎态度。 我们深信法国将会再次本着伟大的民主传统行事，继续忠于它对自由和独立理想的使命和奉献。

因此，我们相信法国和科摩罗群岛一定能够找到解决那些仍然悬而未决问题的最好办法。 从法国代表向我们所作的声明中，我们了解都是较次要的法律问题。

并且相信，科摩罗群岛不久将能享有它成为国际大家庭一个独立、主权、和民主成员的正式地位。

主席：谢谢意大利代表对我所说的亲切的话。

谢赫利先生（伊拉克）：主席先生，我希望同安理会其他理事国一起对你担任安理会主席表示最热烈的祝贺。我们深信在你领导下，安理会必定会最妥善地完成它的任务。

我也要向我的兄弟，毛里塔尼亚的穆拉耶哈桑大使，在九月份杰出地主持安理会的审议工作表示衷心的感激。

今年，安理会看到接纳了不少的国家。这对本组织会籍的普及是一个重要的步骤并且增进世界和平与安全。所以，我们很高兴见到安理会推荐科摩罗群岛加入联合国为会员国。

我国对这项决定感到由衷的高兴并不只是因为伊拉克在联合国各种场合一贯支持科摩罗群岛人民有自决和独立的权利，这是有更深切的原因的。伊拉克认为它同科摩罗人民有特别的历史关系。我们的共同伊斯兰传统也是联系我两国人民的另一个要素。

伊拉克代表团对科摩罗人民的愿望曾表示明确的支持，并且强烈地要求迅速实现他们的自由和独立权利。对科摩罗群岛人民的国家统一在二十四国特别委员会和第四委员会的辩论中都曾强调过，并且被认为是管理国的一项基本责任。

我国代表团要重申它支持科摩罗政府为维护该国领土完整和国家统一作出的努力。我们深信科摩罗政府有能力管理这个新独立国家的事务。我们相信科摩罗加入联合国后，将不遗余力，为建立一个以公正和平等为合作基础的新世界，与其

它会员国共同努力。 我国代表团盼望同科摩罗代表在联合国以及在非阿合作的范围内合作。

最后，我要向科摩罗政府和人民转达伊拉克政府和人民的良好祝愿，祝他们进步和繁荣。

主席：谢谢伊拉克代表对我所说的客气话。

契尔努申科先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：主席先生，请允许我代表白俄罗斯代表团诚意祝贺你担任安全理事会主席这个责任重大的职位，并且预祝你在执行付托给你的重要任务时一切顺利。

我们也要向毛里塔尼亚常驻代表哈桑大使对他上月干练地领导安全理事会工作表示谢意。

白俄罗斯代表团高兴地投票赞成刚在安理会通过的决议，这项决议向大会推荐接纳一个新的独立主权国家科摩罗群岛加入联合国为会员国。 该国加入联合国为会员国的申请完全符合宪章第四条规定的条件。 科摩罗群岛的宣布独立，最首要的是科摩罗群岛民族解放力量许多年来为摆脱殖民属地地位所发动的坚持不懈的斗争的成果。

与此同时，应指出的是联合国，特别是给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会所起的作用。 特别委员会对科摩罗群岛人民为实现非殖民化宣言和联合国宪章所载目标的事业作出了值得赞扬的贡献。

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团要借此机会，对这个意义重大的事件，向科摩罗人民表示真诚的祝贺，并且祝愿他们一切顺利，建立一个社会进步和经济进步的新社会。

主席：谢谢白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表对我的祝贺。

哈桑先生（毛里塔尼亚）：主席先生，首先，我要祝贺你负起安全理事会主席的任务。我们知道你的才干、外交才能、谦恭和坚定态度会使你能够建设性地领导我们的工作。

我也要对那些对我所说的极为亲切的话表示感谢。我也要谢谢安理会其他的理事，在我执行安理会主席职务的一个月中，他们讲话时对我表示的礼貌和友谊，以及他们的合作和谅解。

毛里塔尼亚代表团非常高兴地支持安全理事会作成的决定，推荐科摩罗群岛加入联合国。我们感到满意尤为深刻，因为我们一直注意科摩罗群岛政治的发展，而且我们希望有这个结果。科摩罗人民今天获得的成就令我们至深愉快，因为该国人民和平地、同时我们希望他们同管理国法国取得谅解，在严格尊重科摩罗群岛国家统一和领土完整的基础上实现独立。

我们有理由感到满意也是因为科摩罗群岛取得独立是在非殖民化过程范围内发生的，我们希望这一过程将会继续并且一天一天加快进行。安全理事会刚才作成的决定，我深信必定会得到大会的批准，扩大了非洲大家庭，同时使本组织更接近普遍性的理想。

最后，我要衷心祝愿科摩罗群岛政府和人民成功，并保证毛里塔尼亚对他们达成国家独立和领土完整给予全力支持。

主席：谢谢毛里塔尼亚代表对我所说的客气话。

我现在要以瑞典代表的身份作简短的发言。

今天，我们的议程上再次有一个崭新的独立国家、正脱离殖民地地位要求入会的申请。科摩罗群岛问题列入大会议程现已有两年左右了。去年，大会以共同意见决定重申科摩罗群岛人民有不容剥夺的自决和独立的权利，并重申科摩罗群岛

的统一和领土完整。因此科摩罗群岛今年进入联合国成为新会员国是一个完全合乎逻辑的步骤。我国代表团认为该国入会的申请是完全符合宪章规定的条件的所以我国高兴地支持安全理事会向大会推荐接纳科摩罗群岛为联合国会员国的决议。

接纳科摩罗群岛将是迈向实现联合国期望的普遍性的另一步。关于这方面，我国代表团希望科摩罗群岛和法国之间仍待解决的问题会在最近的将来通过协商获得解决办法。

瑞典热烈欢迎科摩罗代表团来到联合国。瑞典代表团盼望与科摩罗代表团在未来密切合作，深信科摩罗群岛将对联合国的工作作出实质的贡献。

下一位发言人是达荷美代表，我现在请他发言。

阿吉巴德先生（达荷美）：主席先生，我要祝贺你担任本月份安理会的主席。你个人的才能和你处理我们组织的问题的机智，使我们确信在你领导下，安全理事会将会获得进展。安理会刚才作成的决定明白表明了这个信念，我要诚恳地感谢你和安理会所有理事国允许我有机会以非洲集团十月份主席和达荷美革命军政府代表的身份在安理会上讨论的这个时候发言。

安理会刚才作成的决定对非洲和整个非洲集团来说是具有特别重要性的。全体非洲集团很高兴安理会作成这项决定。昨天十月十六日，我荣幸地担任主席的非洲集团举行会议后发表以下的新闻稿：

“1. 按照第十二届国家和政府首脑会议通过的第C M／421号决议，非洲集团表示全力支持接纳科摩罗群岛加入联合国的要求。

“2. 非洲集团声明：非洲集团将尽它所有力量，确保科摩罗将以群岛的领土完整，包括构成科摩罗殖民地的四个岛，立即加入联合国为会员国。

“3. 关于这方面，非洲集团认为前管理国法兰西共和国必须避免作出任

何可能危及科摩罗群岛独立和领土完整的行动、姿态和声明。

“4. 非洲集团已训令出席安全理事会的代表密切注意这个问题的发展，并在适当时候作出报告。”

在听取了我集团所采立场后，安理会会了解它刚才作成的重要决定是如何令我们感到无比的高兴，纵使由于法国的不参与仍然存在一些阴影。因为这项推荐，联合国对达成普遍性又迈进了一步，普遍性是真正的国际和平和安全的一个必要条件。从安理会的决定，非洲集团注意到法国采取的和解姿态。法国在非殖民化方面的声誉是众所周知的。同时，它也表现出与“自由、平等、博爱”格言一致的态度。

非洲集团希望相信法国不参与有关接纳科摩罗群岛的讨论和表决，是由于而且只能解释为行政上或制度上的困难并且相信这些困难不久就会消失。

非洲集团宁可相信法国，一个非殖民化的的朋友和拥护者，仍旧深信必须同历史潮流并进，并且响应科摩罗群岛人民的真正愿望。

非洲集团不愿看到法国采取的立场是将来想在科摩罗群岛玩弄花招，随意建立或推翻政府的表示；也更不愿看到有意或无意地对任何脱离的要求作鼓励的表示。我们宁愿把法国的不参与看作是表明法国依照法国各高级官员为群岛的全群岛独立所发表的官方声明，不反对科摩罗群岛作为一个不可分割的实体获得独立。

遗憾的是，安理会是在没有法国的参加和有效支持的情况下推荐接纳科摩罗群岛。但是，非洲集团还是认为法国的立场是一个积极的立场，因为法国没有感到不得不使用否决权，从而避免造成另一个只会为国际社会所谴责的僵局。

法国的表现因此体现了它的传统，它不管怎样响应了非洲集团的呼吁是值得祝贺的。

非洲集团感谢安理会各理事国，没有它们的合作，刚才的决定是不会获得通过的。整个非洲对这意义重大的行动表示感激。

最后，我要向科摩罗同胞祝贺他们被接纳加入联合国，也祝愿他们不久将会与联合国，特别是与非洲集团合作。

主席：谢谢达荷美代表的发言，也谢谢他们对我的夸奖。

名单上的发言人都发过言了。如果没有别的代表要求发言，我就认为安理会已经结束这次会议的议程项目的审议。

下午四时五十五分散会